

Rotation et oscillation

Le mouvement linéaire du vérin est transformé en mouvement rotatif au moyen d'un engrenage à pignon crémaillère à compensation de jeu. La précision est augmentée par une transmission sans jeu des forces de la crémaillère sur le pignon. Le vérin

deux fins de course d'un dispositif d'ajustement, combiné à l'amortissement de fin de course réglable. A eux deux, ils garantissent un amortissement constant sur toute la plage de réglage des fins de course.

- oscillant DRQ-...-PPVJ-A est doté aux
- Angle nominal d'oscillation de 90°, 180°, 270° ou 360°
- Angle d'oscillation réglable, de 0 à 360°
- Amortissement réglable et ajustement des fins de course aux deux extrémités pour \varnothing de piston 16 à 100 mm
- Amortissement réglable aux deux extrémités pour \varnothing de piston 40 à 100 mm
- Pour détection de position sans
- Transmission sans jeu des forces
- Multiples possibilités de fixation



Calcul du moment d'inertie www.festo.fr



- Nota

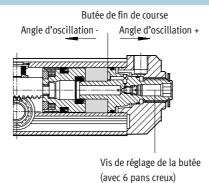
Le modèle DRQ-...-PPV-A (sans ajustement de fin de course) est uniquement disponible pour les actionneurs avec \varnothing de piston 40 à 100 mm.

Vérins oscillants DRQ

Caractéristiques et fourniture

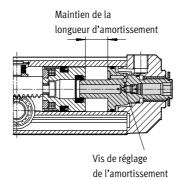
Réglage individuel des fins de course

L'ajustement de fin de course réglable de l'extérieur augmente la durée de vie et permet une adaptation précise de l'angle d'oscillation.



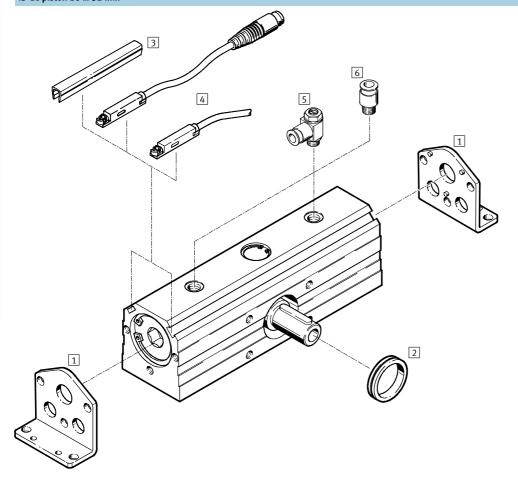
Le principe de construction garantit systématiquement une course d'amortissement maximale.

Exception: faible angle d'oscillation



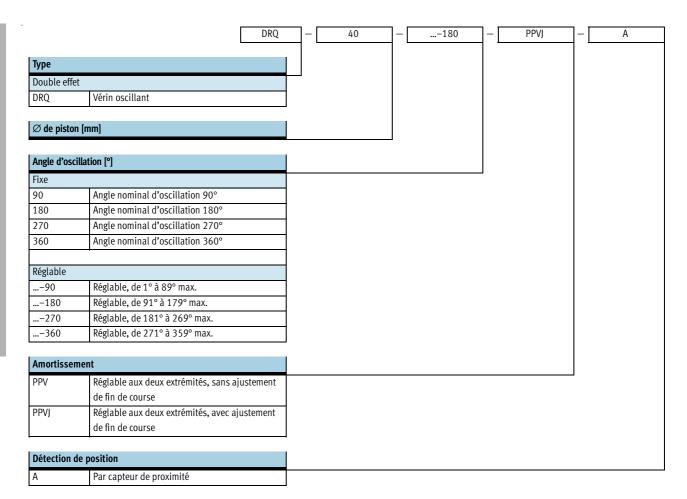
Fourniture									
Fonction	Version	Туре	Ø de piston	Angle d'oscillat	ion	Amortisse-	Réglage de	Détection de position	→ Page
				Fixe	Réglable	- ment réglable aux deux extrémités	fin de course		
			[mm]	[°]	[°]	PPV		A	
Double effet	Type de base								
		DRQ	16, 20, 25, 32	90, 180, 270, 360	1 359	•	•	•	1 / 4.2-7
			40, 50, 63, 80, 100			•	•	•	1 / 4.2-7

\varnothing de piston 16 ... 32 mm



Elén	nents de fixation et accessoires		
		Description	→ Page
1	Fixation par pattes HQW	Pour culasse	1 / 4.2-18
2	Fixation centrale ZBRQ	Pour centrage	1 / 4.2-20
3	Cache-rainure ABP	Pour la protection des câbles de capteurs et contre l'encrassement des rainures de capteur	1 / 4.2-21
4	Capteur de proximité SME/SMT-8	Pour intégration dans le tube profilé du vérin	1 / 4.2-21
5	Limiteur de débit unidirectionnel GRLA	Pour réglage de la vitesse	1 / 4.2-20
6	Raccord enfichable QS	Pour le raccordement de tuyaux pneumatiques à diamètre extérieur calibré selon CETOP RP 54 P	www.festo.fr Tome 3

F14			
Elen	ents de fixation et accessoires	Description	→ Page
1	Fixation par pattes	Pour couvercle	1 / 4.2-19
	HQW		
2	Fixation centrale	Pour centrage	1 / 4.2-20
	ZBRQ		
3	Capteur de proximité	Capteur de proximité magnétique de forme parallélépipédique	1 / 4.2-22
	SMEO/SMTO		
4	Capteur de proximité	Capteur de proximité pneumatique de forme parallélépipédique	1 / 4.2-22
	SMPO		
5	Kit de fixation	Pour la fixation des capteurs de proximité sur le profilé de fixation du rail DUO	1 / 4.2-22
	SMB-1		
6	Limiteur de débit unidirectionnel	Pour réglage de la vitesse	1 / 4.2-20
	GRLA		
7	Raccord enfichable	Pour le raccordement de tuyaux pneumatiques à diamètre extérieur calibré selon CETOP RP 54 P	www.festo.fr
	QS		Tome 3



Vérins oscillants DRQ Fiche de données techniques

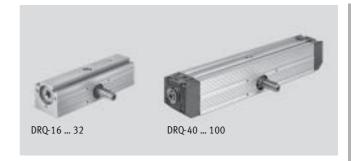
Fonction



- www.festo.com/fr/ Service_de_rechanges







Caractéristiques techniques	générales										
\varnothing de piston		16	20	25	32	40	50	63	80	100	
Raccordement pneumatique		M5			G1/8	G1/4		G3/8		G1/2	
Fluide de service		Air comp	rimé filtré, lub	rifié ou non lı	ubrifié	-		•			
Conception	Vérin oso	Vérin oscillant conçu selon le principe pignon/crémaillère									
Amortissement		Réglable									
Longueur d'amortissement	[mm]	6,3	8,2	10,4	13,5	21	23	23	30	30	
Angle d'amortissement	[°]	72,2	78,3	74,5	77,3	96	84	65	69	52	
Détection de position		Par capte	Par capteur de proximité								
Mode de fixation		Avec tara	Avec taraudage								
		Avec acce	essoires								
Position de montage		Indiffére	Indifférente								

Conditions de fo	Conditions de fonctionnement et d'environnement										
\varnothing de piston			16	20	25	32	40	50	63	80	100
Pression de service [bar]			2,5 10								
Fréquence	90°	[Hz]	4,0	3,4	2,6	2,8	2,2	2,6	1,5	1,7	0,9
d'oscillation	180°	[Hz]	2,8	2,0	1,6	1,6	2,3	2,1	1,1	1,3	0,6
max. à 6 bar ¹⁾	270°	[Hz]	2,0	1,3	1,1	1,1	1,8	1,5	0,7	1,0	0,5
	360°	[Hz]	1,5	1,0	0,7	0,9	1,2	1,2	0,6	0,9	0,4
Température amb	Température ambiante ²⁾ [°C]			-10 +60							

Pour le moment d'inertie de masse maximum admissible, cycle de déplacement terminé (0° → X° → 0°).
 Tenir compte de la plage d'utilisation des capteurs de proximité.

Forces et couples										
\varnothing de piston		16	20	25	32	40	50	63	80	100
Couple théorique sous 6 bar	[Nm]	0,5	1	2,5	5	9	19	37	75	150
Charge radiale max. adm. ¹⁾	[N]	60	80	100	120	60	200	300	800	1 500
Charge axiale max. adm. ¹⁾	[N]					150	300	500	1 000	
Moment d'inertie de masse max. adm. 1)	[kgm ²]	2x10 ⁻⁴	3,5x10 ⁻⁴	7,8x10 ⁻⁴	20x10 ⁻⁴	50x10 ⁻⁴	160x10 ⁻⁴	400x10 ⁻⁴	1 200x10 ⁻⁴	2 000x10 ⁻⁴

¹⁾ Sur l'arbre de sortie à la fréquence max.

Vérins oscillants DRQ

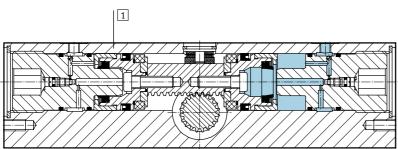
iiiis oscillaiits bild			
e de données techniques			

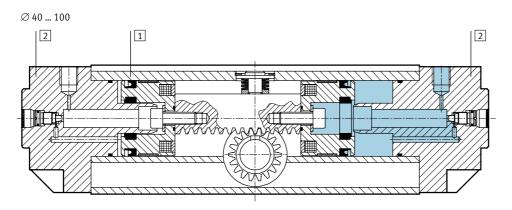
Poids											
Ø de piston			16	20	25	32	40	50	63	80	100
DRQ sans ajustem	ent de fin	de course									
Poids du produit	90°	[g]	-	-	-	-	2 630	5 030	8 650	16 000	26 800
	180°	[g]					2 920	5 620	9 500	17 700	30 670
	270°	[g]					3 330	6 550	11 000	21 700	34 200
	360°	[g]					3 470	6 750	11 500	22 500	38 000
									-		
DRQ avec ajustem	ent de fin	de course									
Poids du produit	90°	[g]	530	730	1 120	2 270	2 900	5 510	9 800	19 000	29 300
	180°	[g]	550	800	1 320	2 440	3 220	5 640	10 600	20 700	33 000
	270°	[g]	620	920	1 510	2 770	3 610	6 900	12 200	24 400	39 000
	360°	[g]	640	960	1 570	2 860	3 710	7 180	12 600	25 340	40 600

Matériaux

Coupe fonctionnelle

Ø 16 ... 32





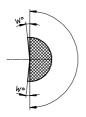
Véri	n oscillant		
1	Corps de vérin	Ø 16 32	Aluminium anodisé
		Ø 40 100	Aluminium
2	Culasse arrière	Ø 40 100	Alu moulé sous pression anodisé
-	Joints		NBR, polyuréthane

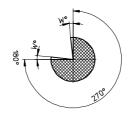
Vérins oscillants DRQ Fiche de données techniques

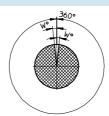
Angle d'oscillation : DRQ sans ajustement de fin de course

Angle d'oscillation nominal









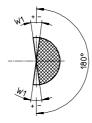
Les vérins disposent d'une tolérance de fin de course qui couvre l'angle d'oscillation nominal garanti.

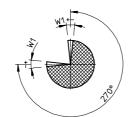
Ø [mm]	Tolérance des fins de course W [°]
40	8
50	6
63	4
80	
100	3

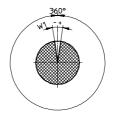
Angle d'oscillation : DRQ avec ajustement de fin de course

Angle d'oscillation nominal

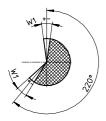








Angle d'oscillation réglable



Ø	Plage de réglage de l'angle d'oscillation W1
[mm]	[°]
16	-4 +4
20	
25	-5 +5
32	
40	-4 +5

Ø	Plage de réglage de l'angle d'oscillation W1
[mm]	[°]
50	-7 +8
63	-12 +12
80	-12 +10
100	-8 +8

2,0 2,5 M [Nm]

3,0

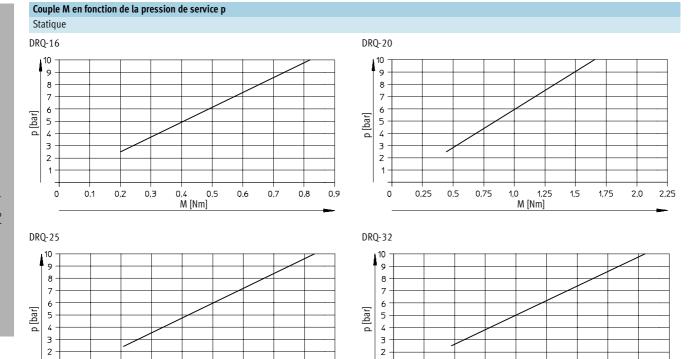
3,5

Fiche de données techniques

0,5

1,0

1,5



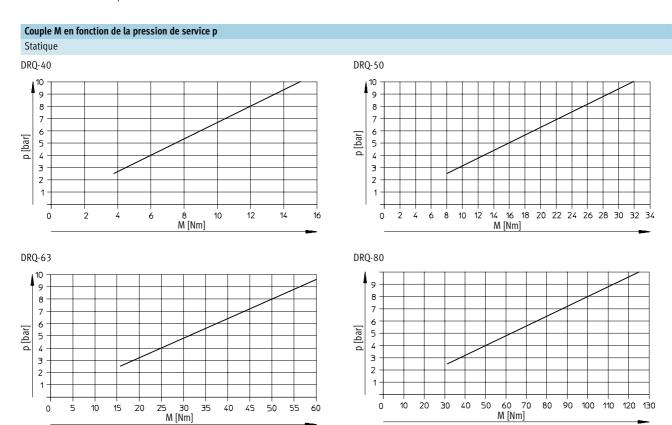
0

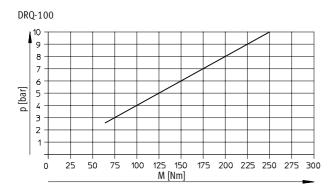
4.0

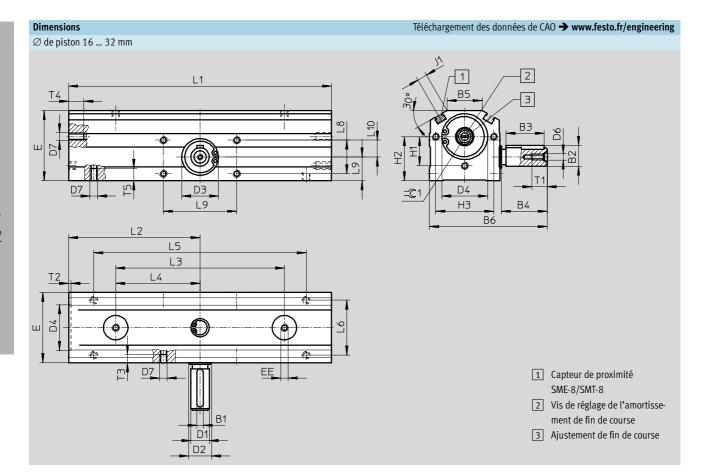
4 5 M [Nm]

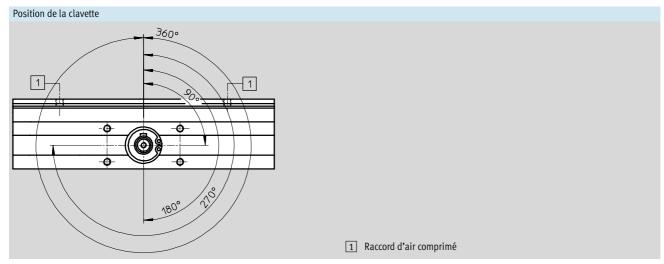
Vérins oscillants DRQ

Fiche de données techniques





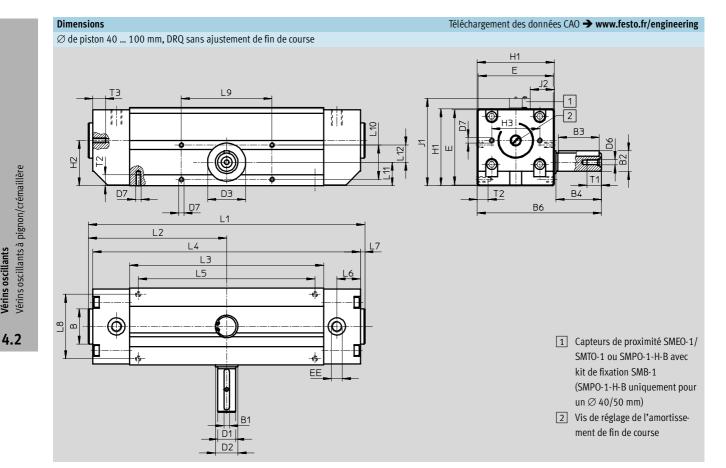


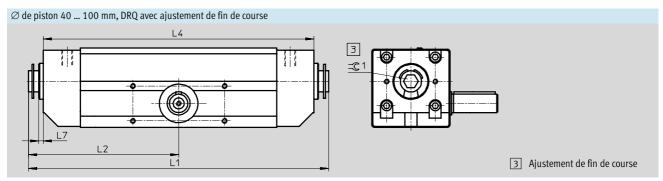


4.2

Vérins oscillants DRQ Fiche de données techniques

[mm]	Ø		B1	B2	1	В3	B4	B5	B6		D1	D2		D3
16	, ,										Ø	Ø		Ø
20														
25	16													
D4														
D4														
	32		4	13,5		25	30	24	8/		12	1/		26
	Ø		D/i	D6		n7	F	FF	l H1		НЭ	HЗ		l1
mm				50	'		-		1		112	113		,1
16 20 M3 M5 36 M5 13,75 22,5 27,5 5 20 24 M3 M5 42 M5 15,75 26,7 31,5 5,5 32 38 M4 M5 46 M5 19 28,9 38 6,5 32 38 M4 M5 56 GV/s 23 33,5 46 8,5 20 11 12 L3 L4 L5 15 16 8,5 16 90° 137 68,5 92,2 46,1 105 105 105 108,2 54,1 121	[mm]						±0,4		±0,	1	±0,3	±0,1		
25	16		20	M3	1	M5	36	M5	13,7	75	22,5	27,5		5
38	20		24	M3	1	M5	42	M5	15,7	75	26,7	31,5		5,5
Ø L1 L2 L3 L4 L5 [mm] ±0,05 ±0,05 ±0,1 ±0,1 ±0,2 16 90° 137 68,5 92,2 46,1 105 180° 153 76,5 108,2 54,1 121 270° 176 88,6 131,2 66,2 144 360° 184 91,9 139,2 69,5 152 20 90° 142 71 90,8 45,4 110 180° 160 80 108,8 54,4 128 270° 189 95,3 137,8 69,7 157 360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 1118,5 173,4 88 202 360° 248	25		30	M4	1	M5	46	M5	19)	28,9	38		6,5
	32		38	M4	I	M5	56	G1/8	23		33,5	46		8,5
			_		_		_							
16 90° 137 68,5 92,2 46,1 105 180° 153 76,5 108,2 54,1 121 270° 176 88,6 131,2 66,2 144 360° 184 91,9 139,2 69,5 152 20 90° 142 71 90,8 45,4 110 180° 160 80 108,8 54,4 128 270° 189 95,3 137,8 69,7 157 360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290	Ø		L	1		L2		L3			L4		L5	
16 90° 137 68,5 92,2 46,1 105 180° 153 76,5 108,2 54,1 121 270° 176 88,6 131,2 66,2 144 360° 184 91,9 139,2 69,5 152 20 90° 142 71 90,8 45,4 110 180° 160 80 108,8 54,4 128 270° 189 95,3 137,8 69,7 157 360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290	[mm]		.0	٥٢		.0.05		.0.1			.0.1		.0 ^	
180° 153 76,5 108,2 54,1 121		000												
270° 176	16													
360° 184														
20 90° 142 71 90,8 45,4 110 180° 160 80 108,8 54,4 128 270° 189 95,3 137,8 69,7 157 360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 **Output Company** **Part														
180° 160 80 108,8 54,4 128 270° 189 95,3 137,8 69,7 157 360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 <31	20													
270° 189 95,3 137,8 69,7 157 360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =©1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,35	20													
360° 198 99 146,8 73,4 166 25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =3 1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 1 T2 T3 T4 T5 =3 1 16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22														
25 90° 172 86 110,4 55,2 139 180° 197 98,5 135,4 67,7 164 270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =\$1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 1 T2 T3 T4 T5 =\$1 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10														
270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =€1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,1 = T3 T4 T5 =€1 16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10	25	90°												
270° 235 118,5 173,4 88 202 360° 248 124 186,4 93,2 215 32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =€1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 ±0,1 = T3 T4 T5 =€1 16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10		180°	15	97		98,5		135,4		-	67,7		164	4
32 90° 228 114 143,8 71,9 196 180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =©1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 = 13 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10		270°	2:	35							88		202	2
180° 259 129,5 174,8 87,4 227 270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =€1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 = 13 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10		360°	2	48		124		186,4			93,2		215	5
270° 306 154,7 221,8 112,6 274 360° 322 161 237,8 118,9 290 Matrix Mat	32	90°	2:	28		114		143,8			71,9		196	5
360° 322 161 237,8 118,9 290 Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 =€1 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 = 16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10		180°	2	59										
Ø L6 L7 L8 L9 L10 T1 T2 T3 T4 T5 ≈31 [mm] ±0,1 ±0,2 ±0,1 ±0,35 ±0,1 16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10		270°	30	06		154,7		221,8		1	12,6		274	4
[mm]		360°	3:	22		161		237,8		1	18,9		290)
[mm]	l								_					_
16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10	Ø		L6	L7	L8	L9	L10	T1	T2	T3	3 T	4 T5		=© 1
16 28 40 19 13,7 9,5 9 1,3 5,5 10 8 8 20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10	[mm]		±0,1	±0,2	±0,1	±0,35	±0,1							
20 32 45 22 16 11 9 1,8 5,5 10 8 8 25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10	16		28	40	19	13,7		9	1,3	5,	5 1	0 8		8
25 36 48 22 15,6 11 10 1,5 5,5 10 8 10	20		32	45	22			9				0 8		8
32 44 52 24 17,3 12 10 2 7,5 10 8 14	25		36	48	22	15,6	11	10				0 8		10
	32		44	52	24	17,3	12	10	2	7,	5 1	0 8		14





Vérins oscillants DRQ Fiche de données techniques

Ø	В	B1	B2	В3	B4	В6	D1	D2	D3
	Ø						Ø	Ø	Ø
[mm]	h10	h9	max.	-0,3	±0,2		g6	k6	K6
40	33	5	18	36	40	110	16	20	32
50	39	6	22,5	45	50	137	20	25	42
63	46	6	24,5	45	50	158	22	25	47
80	46	8	31	56	60	192	28	30	55
100	50	10	38	70	80	242,5	35	40	80
Ø	D6	D7	E	EE	H1	H2	Н3	J1	J2
[mm]							±0,2		

[]								-0,2		
40		M5	M6	66	G1/4	68 _{±0,4}	40	47	82	18
50		M6	M6	83	G1/4	85 ±0,4	50	53	98	26,5
63		M8	M8	104	G3/8	106 ±0,4	64	66	119	37
80		M12	M8	127	G3/8	130 ±0,4	80	70,7	142	49
100		M12	M10	157	G1/2	160 _{±0,6}	98	94	172	64
Ø			L1		L2		L3	L4	ı	L5
		max.	max.	may						
			max.	max.	ma	х.		max.	max.	
[mm]		PPV	PPVJ	PPV	ma PP\		0,2	max. PPV	max. PPVJ	±0,2
[mm] 40	90°				PPV	VJ ±	0,2			±0,2
	90° 180°	PPV	PPVJ	PPV	PP\ 139	VJ ±	-	PPV	PPVJ	
		PPV 264,4	PPVJ 279	PPV 132,3	PP\ 139	VJ ± 2,6	194	PPV 255,4	PPVJ 254,9	174

		max.	max.	max.	max.		max.	max.	
[mm]		PPV	PPVJ	PPV	PPVJ	±0,2	PPV	PPVJ	±0,2
40	90°	264,4	279	132,3	139,6	194	255,4	254,9	174
	180°	303,4	318	151,8	159,1	233	294,4	293,6	213
	270°	362,4	378	184	191,3	293	354,4	353,6	270
	360°	382,4	397	191,3	198,6	312	373,4	372,7	292
50	90°	307,2	327,2	153,7	163,7	215	296,2	295	195
	180°	356,2	376,2	178,2	188,2	264	345,2	344	244
	270°	431,2	451,2	217,2	227,2	339	420,2	419	316
	360°	455,2	475,2	227,7	237,7	363	444,2	443	343
63	90°	364,4	392,4	182,3	196,3	245	351,4	351	215
	180°	427,4	455,4	213,8	227,8	308	414,4	414	278
	270°	521,4	549,4	263,8	277,8	402	508,4	508	366
	360°	553,4	581,4	276,8	290,8	434	540,4	540	404
80	90°	443,4	495,2	221,8	247,7	310	430,4	450	280
	180°	521,4	573,2	260,8	286,7	388	508,4	528	358
	270°	639,4	691,2	323,8	349,7	506	626,4	646	468
	360°	678,4	730,2	339,3	365,2	545	665,4	685	515
100	90°	506,6	558,2	253,4	278,2	363	483,6	483	323
	180°	609,6	659,2	304,9	329,7	466	586,6	586	426
	270°	765,6	815,2	389,9	417,7	622	742,6	742	568
	360°	817,6	867,2	408,9	433,7	674	794,6	794	634

Ø	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	T1	T2	T3	=©1
[mm]				±0,2	±0,1		±0,1	min.			
40	18	4	56 ±0,1	80	30	21 ±0,4	15	12,5	9	15	10
50	26	5	71 _{±0,1}	100	38	26 _{±0,4}	19	16	12	14	14
63	37	6	90 _{±0,1}	130	48	32 ±0,4	24	19	15	19	14
80	51	6	112 ±0,2	160	60	39 _{±0,4}	30	28	15	17	14
100	38	11	140 ±0,2	200	76	48 _{±0,5}	38	28	20	22	14

Vérins oscillants DRQ Fiche de données techniques

Références – Variante avec ajustement de fin de course													
Version	Ø 16 [mm]		Ø 20 [mm]		Ø 25 [mm]					
	N° pièce	Туре		N° pièce	Туре		N° pièce	Туре					
Angle d'oscillation nominal													
90°	35 200	DRQ-16-90-PPVJ-A		35 204	DRQ-20-90-PPVJ-A		35 208	DRQ-25-90-PPVJ-A					
180°	35 201	DRQ-16-180-PPVJ-A		35 205	DRQ-20-180-PPVJ-A		35 209	DRQ-25-180-PPVJ-A					
270°	35 202	DRQ-16-270-PPVJ-A		35 206	DRQ-20-270-PPVJ-A		35 210	DRQ-25-270-PPVJ-A					
360°	35 203	DRQ-16-360-PPVJ-A		35 207	DRQ-20-360-PPVJ-A		35 211	DRQ-25-360-PPVJ-A					
Angle d'oscillation réglab	le												
1 max. 89°	154 451	DRQ-1690-PPVJ-A		154 455	DRQ-2090-PPVJ-A		154 459	DRQ-2590-PPVJ-A					
91 max. 179°	154 452	DRQ-16180-PPVJ-A		154 456	DRQ-20180-PPVJ-A		154 460	DRQ-25180-PPVJ-A					
181 max. 269°	154 453	DRQ-16270-PPVJ-A		154 457	DRQ-20270-PPVJ-A		154 461	DRQ-25270-PPVJ-A					
271 max. 359°	154 454	DRQ-16360-PPVJ-A		154 458	DRQ-20360-PPVJ-A		154 462	DRQ-25360-PPVJ-A					

Version	11.1.1.1		Ø 40 [mm]				Ø 50 [mm]						
	N° pièce	Туре		N° pièce	Туре		N° pièce	Туре					
Angle d'oscillation nomina	Angle d'oscillation nominal												
90°	35 212	DRQ-32-90-PPVJ-A		19 380	DRQ-40-90-PPVJ-A		19 383	DRQ-50-90-PPVJ-A					
180°	35 213	DRQ-32-180-PPVJ-A		19 381	DRQ-40-180-PPVJ-A		19 384	DRQ-50-180-PPVJ-A					
270°	35 214	DRQ-32-270-PPVJ-A		30 600	DRQ-40-270-PPVJ-A		30 601	DRQ-50-270-PPVJ-A					
360°	35 215	DRQ-32-360-PPVJ-A		19 382	DRQ-40-360-PPVJ-A		19 385	DRQ-50-360-PPVJ-A					
Angle d'oscillation réglab	e												
1 max. 89°	154 463	DRQ-3290-PPVJ-A		150 180	DRQ-4090-PPVJ-A		150 183	DRQ-5090-PPVJ-A					
91 max. 179°	154 464	DRQ-32180-PPVJ-A		150 181	DRQ-40180-PPVJ-A		150 184	DRQ-50180-PPVJ-A					
181 max. 269°	154 465	DRQ-32270-PPVJ-A		151 310	DRQ-40270-PPVJ-A		151 311	DRQ-50270-PPVJ-A					
271 max. 359°	154 466	DRQ-32360-PPVJ-A		150 182	DRQ-40360-PPVJ-A		150 185	DRQ-50360-PPVJ-A					

Version	Ø 63 [mm]		Ø 80 [mm	1]		Ø 100 [m	m]
	N° pièce	Туре		N° pièce	Туре		N° pièce	Туре
Angle d'oscillation no	minal							
90°	19 386	DRQ-63-90-PPVJ-A		19 389	DRQ-80-90-PPVJ-A		19 392	DRQ-100-90-PPVJ-A
180°	19 387	DRQ-63-180-PPVJ-A		19 390	DRQ-80-180-PPVJ-A		19 393	DRQ-100-180-PPVJ-A
270°	30 602	DRQ-63-270-PPVJ-A		30 603	DRQ-80-270-PPVJ-A		30 604	DRQ-100-270-PPVJ-A
360°	19 388	DRQ-63-360-PPVJ-A		19 391	DRQ-80-360-PPVJ-A		19 394	DRQ-100-360-PPVJ-A
						•		
Angle d'oscillation rég	glable							
1 max. 89°	150 186	DRQ-6390-PPVJ-A		150 189	DRQ-8090-PPVJ-A		150 192	DRQ-10090-PPVJ-A
91 max. 179°	150 187	DRQ-63180-PPVJ-A		150 190	DRQ-80180-PPVJ-A		150 193	DRQ-100180-PPVJ-A
181 max. 269°	151 312	DRQ-63270-PPVJ-A		151 313	DRQ-80270-PPVJ-A		151 314	DRQ-100270-PPVJ-A
271 max. 359°	150 188	DRQ-63360-PPVJ-A		150 191	DRQ-80360-PPVJ-A		150 194	DRQ-100360-PPVJ-A

Vérins oscillants DRQ Fiche de données techniques

Version	Ø 40 [mm]						
	Ø 40 [mm]		Ø 50 [mm]	Ø 63 [mm]	
	N° pièce	Туре	N° pièce	Туре	N° pièce	Туре	
Angle d'oscillation nominal							
90°	30 580	DRQ-40-90-PPV-A	30 584	DRQ-50-90-PPV-A	30 588	DRQ-63-90-PPV-A	
180°	30 581	DRQ-40-180-PPV-A	30 585	DRQ-50-180-PPV-A	30 589	DRQ-63-180-PPV-A	
270°	30 582	DRQ-40-270-PPV-A	30 586	DRQ-50-270-PPV-A	30 590	DRQ-63-270-PPV-A	
360°	30 583	DRQ-40-360-PPV-A	30 587	DRO-50-360-PPV-A	30 591	DRQ-63-360-PPV-A	

Version	Ø 80 [mm]			Ø 100 [m	m]							
	N° pièce	Туре		N° pièce	Туре							
Angle d'oscillation nominal												
90°	30 592	DRQ-80-90-PPV-A		30 596	DRQ-100-90-PPV-A	-						
180°	30 593	DRQ-80-180-PPV-A		30 597	DRQ-100-180-PPV-A							
270°	30 594	DRQ-80-270-PPV-A		30 598	DRQ-100-270-PPV-A							
360°	30 595	DRQ-80-360-PPV-A		30 599	DRQ-100-360-PPV-A							
Angle d'oscillation réglable												
1 max. 89°	150 251	DRQ-8090-PPV-A		150 254	DRQ-10090-PPV-A	-						
91 max. 179°	150 252	DRQ-80180-PPV-A		150 255	DRQ-100180-PPV-A							
181 max. 269°	151 318	DRQ-80270-PPV-A		151 319	DRQ-100270-PPV-A							
271 max. 359°	150 253	DRQ-80360-PPV-A		150 256	DRQ-100360-PPV-A							

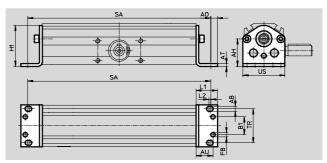
Vérins oscillants DRQ

Accessoires

Fixation par pattes HQ-...-W Ø de piston 16...32 mm

Matériau : Acier, zingué





Dimension	Dimensions et références												
Pour \varnothing	AB	AH	AO	AT	AU	B1							
	Ø												
[mm]	H13												
16	5,5	24,5	7,5	2,5	19	10 _{±0,1}							
20	5,5	28,7	7,5	2,5	19	14 ±0,1							
25	5,5	30,9	7,5	3	19	20 ±0,1							
32	5,5	35,5	7,5	3	19	28 ±0,1							

Pour \varnothing	FB	H1	L1	L2	TR	US
	Ø					
[mm]	-0,1					
16	4,9	35,5	24	2	27,5 ±0,1	37
20	4,9	41,7	24	2	31,5 ±0,1	43
25	4,9	45,9	24	2	38 ±0,1	47
32	4,9	55,5	24	2	46 ±0,1	57

Pour \varnothing		SA		CRC ¹⁾	N° pièce	Туре	
	Angle de rotation						
[mm]	90°	180°	270°	360°			
16	170 ±1,05	186 _{±1,05}	209 ±1,05	217 ±1,05	2	35 232	HQ-16-W
20	175 _{±1,05}	193 _{±1,05}	222 _{±1,05}	231 ±1,05	2	35 233	HQ-20-W
25	205 ±1,05	230 _{±1,05}	268 _{±1,05}	281 ±1,05	2	35 234	HQ-25-W
32	261 _{±1,05}	292 _{±1,05}	339 _{±1,05}	355 _{±1,05}	2	35 235	HQ-32-W

¹⁾ Classe de résistance à la corrosion 2 selon la norme Festo 940 070
Pièces modérément soumises à la corrosion. Pièces externes visibles dont la surface répond essentiellement à des critères d'apparence, en contact direct avec une atmosphère industrielle courante ou des fluides tels que des huiles de coupe ou lubrifiants.

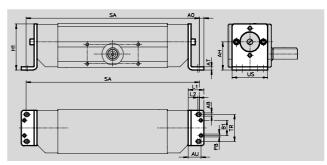
Vérins oscillants DRQAccessoires

Fixation par pattes HQ-...-W

 \varnothing de piston 40...100 mm

Matériau : Acier, zingué





Dimension	s et références					
Pour Ø	AB	AH	AO	AT	AU	B1
	Ø					
[mm]	H13					
40	6,6	45	9	5	24	24 _{±0,2}
50	6,6	55	9	6	25	30 ±0,2
63	9	69	11,5	6	30	36 ±0,2
80	9	84	11,5	8	32	40 ±0,2
100	11	102	13,5	8	36	58 ±0,2

Pour ∅	FB	H1	L1	L2	TR	US
	Ø					
[mm]	-0,1					
40	5,9	77	30	3	47 ±0,2	63,5
50	5,9	90	31	3	53 _{±0,2}	69,5
63	7,9	112,5	37	4	66 _{±0,2}	87
80	7,9	130	39	4	70,7 _{±0,2}	89
100	9,9	161,5	44	5	94 ±0,2	119

Pour \varnothing		SA (pour DRQ sans ajus	tement de fin de course)		CRC ¹⁾	N° pièce	Туре
	Angle de rotation						
[mm]	90°	180°	270°	360°			
40	297,4 +1,6/-1,2	336,4 +1,6/-1,2	396,4 +1,6/-1,2	415,4 +1,6/-1,2	2	19 360	HQ-40-W
50	340,2 +1,6/-1,2	389,2 +1,6/-1,2	464,2 +1,6/-1,2	488,8 +1,6/-1,2	2	19 361	HQ-50-W
63	402,4 +1,8/-1,4	465,4 +1,8/-1,4	559,4 +1,8/-1,4	591,4 +1,8/-1,4	2	19 362	HQ-63-W
80	485,4 +1,8/-1,4	563,4 +1,8/-1,4	681,4 +1,8/-1,4	720,4 +1,8/-1,4	2	19 363	HQ-80-W
100	544,6 +1 8/-1 4	647,6 +1 8/-1 4	803,6 +1 8/-1 4	855,6 +1 8/-1 4	2	19 364	HQ-100-W

Pour \varnothing		SA (pour DRQ avec ajust	tement de fin de course)		CRC ¹⁾	N° pièce	Туре
	Angle de rotation						
[mm]	90°	180°	270°	360°			
40	296,6 +1/-1,4	335,6 _{+1/-1,4}	395 , 6 _{+1/-1,4}	414,6 +1/-1,4	2	19 360	HQ-40-W
50	339 +1/-1,4	388 +1/-1,4	463 +1/-1,4	487 +1/-1,4	2	19 361	HQ-50-W
63	402 +1/-1,4	465 +1/-1,4	559 +1/-1,4	591 +1/-1,4	2	19 362	HQ-63-W
80	505 +1/-1,4	583 +1/-1,4	701 +1/-1,4	740 +1/-1,4	2	19 363	HQ-80-W
100	544 +1,2/-1,6	647 +1,2/-1,6	803 +1,2/-1,6	855 +1,2/-1,6	2	19 364	HQ-100-W

¹⁾ Classe de résistance à la corrosion 2 selon la norme Festo 940 070
Pièces modérément soumises à la corrosion. Pièces externes visibles dont la surface répond essentiellement à des critères d'apparence, en contact direct avec une atmosphère industrielle courante ou des fluides tels que des huiles de coupe ou lubrifiants.

Vérins oscillants DRQ

Accessoires

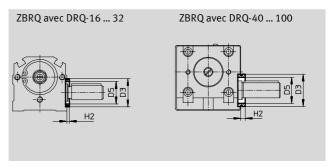
FESTO

Fixation centrale ZBRQ

Matériau :

Alliage d'aluminium anodisé Exempt de cuivre et de PTFE





Dimensions	et références				
Pour Ø	D3	D5	H2	CRC ¹⁾	N° pièce Type
	Ø	Ø			
[mm]	js7		max.		
16	19	14	1,8	2	35 236 ZBRQ-16
20	21	16	2,3	2	35 237 ZBRQ-20
25	24	19	2,1	2	35 238 ZBRQ-25
32	26	21	2,3	2	35 239 ZBRQ-32
40	32	25	4,8	2	19 395 ZBRQ-40
50	42	34	5,8	2	19 396 ZBRQ-50
63	47	38	5,8	2	19 397 ZBRQ-63
80	55	44	8	2	19 398 ZBRQ-80
100	80	68	8	2	19 399 ZBRQ-100

¹⁾ Classe de résistance à la corrosion 2 selon la norme Festo 940 070
Pièces modérément soumises à la corrosion. Pièces externes visibles dont la surface répond essentiellement à des critères d'apparence, en contact direct avec une atmosphère industrielle courante ou des fluides tels que des huiles de coupe ou lubrifiants.

Références -	- Limiteurs de débit uni	directionnels		Fiches de données techniques → Tome 2
	Raccord		Matériau	N° pièce Type
	Filetage	Pour ∅ extérieur de tuyau		
	M5	3	Modèle en métal	193 137 GRLA-M5-QS-3-D
		4		193 138 GRLA-M5-QS-4-D
	G1/8	3		193 142 GRLA-1/8-QS-3-D
		4	- - -	193 143 GRLA-1/8-QS-4-D
		6		193 144 GRLA-1/8-QS-6-D
		8		193 145 GRLA-1/8-QS-8-D
	G1/4	6		193 146 GRLA-1/4-QS-6-D
		8		193 147 GRLA-1/4-QS-8-D
		10		193 148 GRLA-1/4-QS-10-D
	G3/8	6		193 149 GRLA-3/8-QS-6-D
		8		193 150 GRLA-3/8-QS-8-D
		10		193 151 GRLA-3/8-QS-10-D
	G1/2	12		193 152 GRLA-½-QS-12-D

FESTO

Vérins oscillants DRQAccessoires

Références -	- Capteurs de proxin	nité pour rainu	re 8, magnéto	orésistifs			Fiche	s de données techniques ➤ 1/10	0.2-13
	Montage	Sortie de commande	Connexion	électrique		Longueur de câble	N° pièce	Туре	
			Câble	Connecteur mâle M8	Connecteur mâle M12	[m]			
Contact à fer	meture								
	Pose par le haut	PNP NPN	3 fils	-	-	2,5	525 898 525 909	SMT-8F-PS-24V-K2,5-OE SMT-8F-NS-24V-K2,5-OE	.0.
•		_	2 fils	-	-	2,5	525 908	SMT-8F-ZS-24V-K2,5-0E	-0-
		PNP	-	3 pôles	-	0,3	525 899	SMT-8F-PS-24V-K0,3-M8D	-0-
		NPN					525 910	SMT-8F-NS-24V-K0,3-M8D	.0.
		PNP	-	-	3 pôles	0,3	525 900	SMT-8F-PS-24V-K0,3-M12	.0
S.	Emboîtable, noyé dans le	PNP	3 fils	-	-	2,5	175 436	SMT-8-PS-K-LED-24-B	
	profilé du vérin		-	3 pôles	-	0,3	175 484	SMT-8-PS-S-LED-24-B	
	•		•		•	•			
Contact à ouv	verture								
	Pose par le haut	PNP	3 fils	-	-	7,5	525 911	SMT-8F-PO-24V-K7,5-OE	-0-

Références -	Capteurs de proxim	ité pour rainure 8, contact Reed	d		Fiche	s de données techniques → 1/ 10.2	2-16
	Montage	Connexion électrique		· ·	N° pièce	Туре	
				câble			
		Câble	Connecteur mâle M8	[m]			
Contact à ferm	eture						
18	Pose par le haut	3 fils	- 2,5 5,0	2,5	525 895	SME-8F-DS-24V-K2,5-OE	0.
•		2.51-		5,0	525 897	SME-8F-DS-24V-K5,0-OE	0
		2 fils	-	2,5	525 907	SME-8F-ZS-24V-K2,5-0E	0
		-	3 pôles	0,3	525 896	SME-8F-DS-24V-K0,3-M8D	.0.
	Emboîtable,	3 fils	-	2,5	150 855	SME-8-K-LED-24	
	noyé dans le	-	3 pôles	0,3	150 857	SME-8-S-LED-24	
	profilé du vérin						
Contact à ouve	erture						
	Pose par le haut	3 fils	_	7,5	525 906	SME-8F-DO-24V-K7,5-OE	0

Références – C	Références – Cache-rainure pour rainure 8								
	Montage	Longueur	N° pièce	Туре					
		[m]							
	Pose par le haut	2x 0,5	151 680	ABP-5-S					

Vérins oscillants DRQ Accessoires

Références – 0	Capteurs de proxim	ité, forme para	lélépipédique, magnéto	orésistifs		Fiches	de données techniques → 1/10.2-73
	Montage	Sortie de commande	,		Longueur de câble	N° pièce	Туре
			Câble	Connecteur mâle M8	[m]		
Contact à ferm	eture						
	Avec accessoires	PNP	3 fils	-	2,5	151 683	SMTO-1-PS-K-LED-24-C
			-	3 pôles	-	151 685	SMTO-1-PS-S-LED-24-C
		NPN	3 fils	-	2,5	151 684	SMTO-1-NS-K-LED-24-C
			-	3 pôles	_	151 686	SMTO-1-NS-S-LED-24-C

Références – 0	Capteurs de proxim	ité, forme parallélépipédique, o	contact Reed		Fiches	s de données techniques → 1/10.2-73
	Montage	Connexion électrique	Longueur de câble	N° pièce	Туре	
		Câble	Connecteur mâle M8	[m]		
Contact à ferm	eture					
	Avec accessoires	3 fils	-	2,5	30 459	SMEO-1-LED-24-B
		3 fils	-	5,0	151 672	SMEO-1-LED-24-K5-B
		_	3 pôles	_	150 848	SMEO-1-S-LED-24-B

Références – C	Capteurs de proxim	Fiches de données techniques → 1/10.2-73							
	Montage	Raccordement pneumatique	N° pièce	Туре					
Distributeur 3/2, fermé au repos									
	Avec accessoires	Raccord cannelé pour tuyau de ∅ intérieur 3 mm	31 008	SMPO-1-H-B					

Références – Kit de fixation			Fiches de données techniques→ 1/10.2-88		
	Montage	N° pièce	Туре		
	Pour vérin à tige de fixation de $arnothing$ 6 mm ou profilé de fixation DUO	11 886	SMB-1		

Références -	- Connecteurs feme	lles				Fiches	s de données techniques →1/10.2-100
	Montage	Sortie de commande		Raccord	Longueur de câble	N° pièce	Туре
		PNP	NPN		[m]		
Connecteur fo	emelle droit						
	Ecrou-raccord			3 pôles	2,5	159 420	SIM-M8-3GD-2,5-PU
	M8	_	_		5	159 421	SIM-M8-3GD-5-PU
A	Ecrou-raccord			3 pôles	2,5	159 428	SIM-M12-3GD-2,5-PU
	M12	_	_		5	159 429	SIM-M12-3GD-5-PU
			<u>.</u>	•			
Connecteur fo	emelle coudé						
	Ecrou-raccord			3 pôles	2,5	159 422	SIM-M8-3WD-2,5-PU
	M8	_	•		5	159 423	SIM-M8-3WD-5-PU
ASS .	Ecrou-raccord			3 pôles	2,5	159 430	SIM-M12-3WD-2,5-PU
	M12	-			5	159 431	SIM-M12-3WD-5-PU